

## I Quality Policy – Minőségpolitika

|  |  |
|--|--|
| <p><b>Customer Satisfaction</b></p> <p><b>Vevői elégedettség</b></p>         | <p>We offer excellent products and services to our partners and customers which meet or exceed their expectations. Therefore voice of our customers determines our results.</p> <p><i>Kiváló termékeket és szolgáltatásokat ajánlunk partnereink és vevőink számára, melyek megfelelnek, illetve felülmúlják elvárásait. Vevőink véleménye meghatározója az eredményeinknek.</i></p>   |
| <p><b>Product Traceability</b></p> <p><b>Termék nyomonkövethetőség</b></p>   | <p>We will ensure traceability of our products throughout the entire process of our value chain as a key success factor.</p> <p><i>A termékeink nyomon-követhetőségét a teljes termék előállítási folyamatunkon keresztül biztosítjuk, a siker kulcsfontosságú tényezőjeként.</i></p>  |
| <p><b>Transparency</b></p> <p><b>Átláthatóság</b></p>                        | <p>Our organization is transparent, thus fostering a sense of mutual trust among our staff, business partners and investors.</p> <p><i>Cégünk átlátható, mely táplálja munkatársaink, üzleti partnereink és befektetőink közötti kölcsönös bizalmat.</i></p>   |
| <p><b>Innovation and Excellence</b></p> <p><b>Innováció és kiválóság</b></p> | <p>Product Design, Manufacture and Control, Quality and Service are full range of continuous innovation for state of the arts solutions.</p> <p><i>A termékeink tervezése, gyártása és ellenőrzése, illetve a minőségbiztosításunk és szolgáltatásaink teljes skáláján folyamatosan végzünk fejlesztéseket a legkorszerűbb megoldások elérése érdekében.</i></p>   |
| <p><b>Continuous Improvement</b></p> <p><b>Folyamatos fejlesztés</b></p>     | <p>Create high quality products is our motivation towards continuous quality improvement and from the supplier to each employee everyone is responsible to strive for zero defect.</p> <p><i>Motivációnk, hogy magas minőségű termékeket állítsunk elő folyamatos minőségfejlesztéseink útján haladva, és a beszállítóinktól az alkalmazottainkig mindannyian felelősek vagyunk azért, hogy törekedjünk a hibamentes munkára.</i></p>  |
| <p><b>Commitment to employees</b></p> <p><b>Dolgozói elkötelezettség</b></p> | <p>Our success is fundamentally dependent on the commitment, motivation and skills of our employees. We are encouraging and training all employees to take personal responsibility for continuously improving performance to meet quality goals and objectives.</p> <p><i>Sikerünk alapvetően dolgozóink elkötelezettségén, motivációján és tudásán múlik. Minden dolgozónkat képezzük és bátorítjuk felelősségi körén belül a folyamatos fejlődésre minőségi céljaink és célkitűzéseink elérésének érdekében.</i></p> |
| <p><b>Regulatory Compliance</b></p> <p><b>Jogszabályi megfelelés</b></p>     | <p>We will design, produce and deliver products that comply with local and international regulations and commit to industry standards and best practices.</p> <p><i>Termékeink tervezését, gyártását és szállítását úgy végezzük, hogy megfeleljünk a vonatkozó nemzetközi és helyi, regionális illetve adott országbeli jogszabályoknak, előírásoknak, és követjük a kapcsolódó ipari szabványokat, bevált legjobb gyakorlatokat.</i></p>   |
| <p><b>Quality Management</b></p> <p><b>Minőségmenedzsment</b></p>            | <p>We are committed to implement a quality management system and continually improve its effectiveness to achieve our quality and environmental policy and stated goals.</p> <p><i>Elkötelezettek vagyunk a minőségirányítási rendszerünk bevezetése, működtetése és hatékonyságának folyamatos fejlesztése iránt, annak érdekében, hogy teljesítsük minőség- és környezeti politikánkban foglaltakat és elérjük kitűzött céljainkat.</i></p>  |

## 2 Environmental Policy –Környezeti Politika

|   |  |
|---|--|
| <p><b>Compliance to Law &amp; Regulation</b></p> <p><i>Törvényi és rendeleti megfelelés</i></p> | <p>Compliance with environmental, health and safety laws, regulations and other relevant provisions of the countries and regional requirement. Never crossing of any redline.</p> <p><i>Kielégíteni a vonatkozó nemzetközi és helyi, regionális illetve adott országbeli környezetvédelmi és munkavédelmi törvényeket, rendeleteket és minden egyéb vonatkozó rendelkezéseket. Sohasem szabad átlépni a büntetőjogi határokat!</i></p>   |
| <p><b>Pollution Prevention</b></p> <p><i>Szennyezés megelőzés</i></p>                           | <p>Waste and pollution control by “4R” – Reduction, Reuse, Recycling and Replace.</p> <p><i>Hulladék és szennyezés kontrol „4R” alapon – Csökkentés (Reduction), Újrafelhasználás (Reuse), Újrahasznosítás (Recycling) és Kiváltás (Replace).</i></p>  |
| <p><b>Safe Production</b></p> <p><i>Biztonságos termelés</i></p>                                | <p>Completely eliminate all risks of accidents and occupational diseases; periodic safety inspections and implementation to minimize the occurrence of accidents and occupational diseases.</p> <p><i>Teljes mértékben kiküszöbölni minden baleseti illetve foglalkozási megbetegedési kockázat teljes mértékű kiküszöbölése; Rendszeres munkavédelmi szemlék végrehajtása és az ezekhez kapcsolódó intézkedések eredményeként a balesetek és foglalkozási megbetegedések számának minimalizálása.</i></p> |
| <p><b>Continuous Improvement</b></p> <p><i>Folyamatos fejlesztés</i></p>                        | <p>Continuous optimize the environment, safety and health of employees; there is no final destination; continuous improve staff working conditions and living environment.</p> <p><i>A munkakörnyezet, az egészséges és biztonságos munkavégzés folyamatos optimalizálása; Nincs elérendő végső cél; A munkavállalók munkafeltételeinek és munkakörülményeinek folyamatos fejlesztése.</i></p>   |